

# EL IRIS

Núm. 5.009

DIARIO CATOLICO

Año XVII

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.º Quadraño, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) sábado 28 de Diciembre de 1929

Dirección telegráfica IRIS.  
CIUDADELA



**Sol y aire**  
son los elementos naturales más indicados para la salud del niño y de la madre que cria.  
Pero esos elementos por sí solos no son bastante. Falta una ayuda que fortalezca a la madre y evite al niño el peligro de la desnutrición y el raquitismo.  
Esta poderosa ayuda se encuentra en el **Jarabe Salud**, que debe tomar la madre durante la crianza para aumentar sus fuerzas y criar a su niño sano y rollizo.  
Contra la debilidad, la anemia, la desnutrición y el raquitismo, es infalible el **Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD**.  
Cerca de 40 años de éxito creciente.  
Aprobado por la Real Academia de Medicina.  
Pueda SALUD. Rechaza las imitaciones.

Páginas de la vida

## El Niño Jesús vivo

—Pero vamos a ver, Jaimito, ven aquí, dime porqué no estas aun contento.

—Si no sé, mamá... Si ya lo estoy, solo que...

—Te aburres en casa ¿no?... Echas muy en falta al colegio...

—No, mamá, si yo estoy encantado contigo y con papá... Si estas vacaciones de Navidad me resultan cortisimas... Quizá sea por eso por lo que estoy un poco contrariado...

—¿No te gusta el «belén» que papá y yo te hemos comprado este año?

—Precioso, mamá, pero...

—Con su mecanismo para el agua y su completa instalación eléctrica y su enorme variedad de figuras...

—Si, todo muy lindo, pero...

—Y ese cinematógrafo que deseabas tanto y que ya tienes y tanto libro de cuentos y de viajes y la esperanza de lo que dentro de unos días te traerán los Reyes...

—Si todo, todo, todo me parece bien, pero...

—Eres un descontentadizo y un ingrato... ¡Aburrirse un niño de diez años como tú!... Ven acá, abrázame, dime que estás contento, asegúrame que eres feliz en tu casita, con tus papás, en los días

que Jesús nació demuéstrame que te sientes alegre, ris, alborota...

Mas Jaimito, abrazado a su madre, permanecía serio.

\*\*\*

Llamaron a la puerta. Era tía Asunción, tan menuda y tan bien conservada.

—¡Uf, que frío, Carmela!... ¿Cómo andais de radiadores hoy?...

Venía tiritando con su abrigo de pieles y bajo el fieltro gris hundido hasta las cejas.

—Dáme un beso, Jaimito...

—¡Si, estoy contenta de él! dijo su madre. Y lo ordenó con mimo: Déjanos, vida, ve a jugar por ahí.

Y ya solas las dos, las dos sentadas en un sofá minúsculo, preguntó con rapidez la visitante:

—¿Qué ocurre? ¿Os pasa algo? Me tienes alarmada...

—No es para tanto... Sucede que ese niño se aburre y nos aburre, todo le cansa, todo le fastidia...

—La enfermedad de los que vén cumplido cuanto se les antoja— diagnosticó la tía.

—¡Si el pobre nada pide! —exclamó la mamá, defendiendo el ausente— ¡si somos nosotros quienes nos esforzamos por adivinar todos sus gustos!

—¡Infeliz hijo único!

—Ahora quisiera, yo lo adivino aunque él se lo calla, el no separarse un instante de nosotros, el ir

a donde vamos los mayores....

—Si, está en esa edad critica en que comienzan a cansar los juguetes y se aspira a otras cosas.

—¿Es que vamos a llevarlo a casa de los Llanes a donde estamos invitados a cenar la nochebuena?

—Entonces ¿con quien se queda Jaime?

—¡Con quién se ha de quedar! con Bautista, con María, con Luisa... Ya le he prometido llevarle al Circo casi todas las tardes o al cine si prefiere... Esos benditos Padres del colegio no tenían otro quehacer que enviar los niños a sus casas éstos días para quedarse ellos bien tranquilos...

—¿Y si yo te pidiera, querida, que me dejaras al pequeño estos días, el de nochebuena y el de Pascua si quieres?

—¿Sabes, tía, a qué te comprometes?... No puedes figurarte lo impertinente que se pone a ratos...

—Anda, llama a Jaimito.

\*\*\*

¡Qué contento iba el niño con la tía Asunción!

Se deslizaba blandamente en «imousin» a través de las calles donde todo —escaparates, vendedores ambulantes, pregones, algazara— presentia la gran fiesta de redención y paz.

Pero Jaime no se fijaba en nada.

Las palabras que oía le tenían absorto.

—¡Iremos a la misa «de gallo» ya verás que bonita y alegre, y comulgaremos en ella y mañana antes de mediodía te llevaré a donde quieras, de museos o de paseo o a ver algún «nacimiento»...

—Si, esto último me gustaría más... Tengo ganas de dar con un niño Jesús como yo me lo imaginé... Eso que los papás me han regalado no me choca gran cosa...

—Lo hubieras querido... —comenzó ella a decirle.

Y él se le adelantó con impaciencia:

—Más rubio, más risueño, más mayor, y con ojos azules que miraran de veras... ¡aunque esto último ya sé que es imposible!

—¿Y si yo te dijera— comenzó a insinuarle tía Asunción, asaltada por una idea súbita —que yo te mostraría eso que anelas, que podrías ver a Jesús vivo?...

—¡Oh, no, no, eso si que no puede ser! —exclamó el pequeño, clavando sus pupilas ansiosas en el amable y plácido semblante que hacia él se inclinaba.

—No te engañe. Jaimito.

—¿De verdad, de verdad no me engañas?...

El coche se paraba ante la casa donde el niño iba a ser huésped mimado.

\*\*\*

—¡Jesús vivo! —se repetía Jaime a cada instante.

En la misa de media noche le veía en artística gruta, reclinado en las pajas, entre luces y flores; pero aquello no era sino una bella imagen del niño de Belén.

En medio del altar lo adoraba en la sagrada Hostia, vivo si, ciertamente, y glorioso; pero oculto bajo la blanca nube del misterio eucarístico.

En el fondo de una oscura capilla lo contemplaba clavado en una cruz ensangrentado y en el supremo dolor de la agonía; mas era talla inerte, inmóvil, tal como lo plasmaron las gubias del artista.

—Y ella me ha dicho— insistía con deseo creciente— que lo vería vivo... ¡No lo comprendo!...

Y la buena señora, avizorante en la imaginación del sobrinillo, lo disponía todo para la hora propicia.

Y la hora llegó.

Era al anochecer y algún que otro lucero aparecía ya en la fría serenidad de aquel cielo de invierno.

—La estrella del Oriente ¿sería como esas? —interrogó Jaimito, quizá sugestionado por el alto fulgor.

Tía Asunción, suspensa ante la evocación inesperada, tardó un poco en decirle:

—Tal vez brillase más, pero cualquiera de las que se van encendiendo en este instante, podría ser la nuestra, la que nos guiase hasta dar con Jesús vivo.

—¿A donde vamos, tía?

Caminaban a pié, cogidos de la mano, por miserable calle del suburbio, trazada entre solares y desmontes y sórdidas viviendas.

El coche quedó lejos. No quería la dama profanar aquel barrio indigente con el brillo de la carrocería y el soberbio zumbido del motor.

—¿A donde vamos tía?—preguntó otra vez Jaime.

—Estamos en belem... He aquí la cueva...

Era una casa, ó por mejor decir una barraca inmundada.

Penetraron tan solo con empujar la puerta.

En su interior, frío, desnudo, obscuro, una pobre familia—hombre, mujer, un niño se consumían de tristeza y desamparo.

Jaimito, ante tal cuadro, apretó convulsivamente la mano de su tía.

Más ésta le empujó hacia el centro de la sombría estancia.

—Ahí tienes a Jesús...

Jesús era aquel niño pobrísimo, de la edad de éste otro niño rico, pero enflaquecido por el hambre, raquítico por las privaciones; anquilado por la enfermedad; y además ciego!

Junto al camastro donde aquella florecilla se mustiaba se arrodilló la dama, prodigando caricias, é hizo que Jaime también se aproximase.

—¿No ves cómo te cumplo lo que te prometí?—comenzó a musitarle dulcemente—¿no contemplas a Jesús viviente en la persona sagrada del pobre?... Esos bracitos débiles, esos ojos sin luz, son los miembros pacientes de Cristo...

—¡Oh, también es ciego—suspiró, lleno de compasión, Jaimito.

—Pero Dios te mira y te sonríe a través de esas pupilas muertas...

Si, en la paz pálida y demacrada del enfermo se reflejaba una alegría ingenua, el gozo de la inocencia al sentirse puramente amado.

—Le traeré todos mis juguetes, mi bucha, ropa, medicamentos...

—prometía Jaime, en un desbordamiento de ternura.

—¿Y nada más?—le interrumpió su tía—¿te contentarías con dar tan solo eso a aquel que dijo «cuanto hicierais por uno de éstos pequeñuelos ó por estos que sufren, por mí lo hicisteis»?...

Y como advirtiese con su sobriño anhelo de comprender, hambre de obedecer, ansia de entrega, le insinuó:

—Abrazalo...

Y Jaime, con amoroso ó inefable ademán, se inclinó sobre el niño enfermo y le besó en las ma-

nos y le besó en el rostro y juntó corazón con corazón.

No le otro modo adorarían a Jesús en Belén los pastores mientras se llenaban los espacios de célica armonía.

También aquí, en esta casa sórdida, parecía temblar la resonancia de un divino villancico que celebraba la eminente dignidad del indigente, hermano de Jesús, otro Jesús, Jesús mismo.

Y por la estrecha ventana del cuartucho, la claridad de una estrella, guiadora como la del Oriente, se asomaba.

Aunque para Jaimito brillaban ya, y le brillarían para lo futuro más que estrellas, aquellos ojos ciegos que, a pesar de no ver, le miraron de veras, como él quería que Jesús niño le mirase.

J. LE BRUN.

## SIEMPRE AL ABRIGO DEL TIEMPO

Proveer el motor

Ejemplo que se impone



### JARABE DE HIPOFOSFITOS VINCI

# NOTICIAS

## GRAN PREMIO.-Exposición Internacional de Barcelona, año 1929.

La Comisión Organizadora para la concurrencia de los fabricantes de calzado de esta ciudad a las Exposiciones, ha recibido del Jurado Internacional de Recompensas de la Exposición Internacional de Barcelona un oficio por el cual se le notifica el acuerdo recaído adjudicando a esta Comisión de Fabricantes de Calzados de Ciudadela el **Gran Premio** para las manufacturas presentadas al Certámen.

En realidad la distinción es honorífica por ser el más alto galardón que se podía esperar de la concurrencia a la Exposición.

Tenemos noticias de que el di-

### Salvamento de Naufragos.

Convocados por el Sr. Alcalde don Jaime Guitart, se reunieron en la tarde de ayer, en las Casas Consistoriales, don Marcial Morán, Ayudante de Marina de este puerto, don José T. Canet, Consignatario de la Compañía «Trasmediterránea», y un crecido número de marinos y pescadores de esta localidad.

El Sr. Alcalde expuso a los reunidos que el objeto de la reunión que se celebraba era el de enterarles de una carta del Excmo. Sr. don Juan F. Taltavull, Presidente de la Junta Local de Mahón, Delegado de la Sociedad Española de Salvamento de Naufragos, indicando la conveniencia de establecer en este

ploma que acredite la citada recompensa lograda en pro de la principal industria ciudadelana será entregado al Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad y es de esperar que con tal motivo se organice una simpática fiesta ya que sobra motivo para ello, pues todos cuantos trabajan para ennoblecer el trabajo ciudadelano son acreedores a que de una u otra forma se les manifieste la simpatía popular a que son acreedores. Nosotros nos asociamos a la idea y felicitamos a los industriales ciudadelanos y a la Comisión Organizadora por el éxito obtenido.

puerto un bote de salvamento para el efecto, en consecuencia de lo cual anuncia ya el envío de un bote automóvil «Guitxca Ribua», cuyas características son las siguientes:

Eslora . . . . . 10'35 metros.  
Manga . . . . . 2'60 »  
Puntal (máximo) . . . . . 2'15 »

Los reunidos aplaudieron y acordaron secundar la iniciativa del señor Taltavull y se ofrecieron a tripular el bote salvavidas de referencia, que se destina a este puerto, con dieciseis esforzados marinos, dispuestos a ello sin percibir retribución alguna.

Seguidamente se señalaron los sitios más apropiados para colocar

el citado bote en las mejores condiciones y a fin de que a la mayor rapidez pueda ser botado al agua y se halle en disposición de lanzarse al mar prontamente.

Como quiera que, además, se ha de constituir la Junta Local de esta ciudad, se convino en escribir al Sr. Taltavull para que se traslade a ésta para dicho objeto, en la fecha que señale al Sr. Comandante de Marina, avisando a dicho señor y a esta Alcaldía con tres días de anticipación.

Reinó en la sesión mucho entusiasmo y de la buena disposición de los asistentes es de esperar que esta importante mejora sea un hecho en seguida. Nosotros no regateamos nuestro sincero aplauso a quienes laboran por Ciudadela y en este caso por el sufrido marino, cuyas condiciones no son lo halagüñas que debieran ser para defender su vida, su vida tan expuesta, tan difícil.

### Del mar.

Es esperado procedente de Barcelona, con importante cargamento de maíz y carga general el motovelero «Puerto de Alcudia», destinado al comerciante de esta plaza D. Ignacio Bosch.

### Velero.

Saldrá de Barcelona directamente para este puerto el velero «San Antonio», el próximo martes 31 del actual admitiendo toda clase de carga. Ha tenido que demorar unos pocos días su salida a causa de no haberse efectuado operaciones de carga durante estos días de Navidad.

## SANTORAL

Domingo, 29.—☩ Santo Tomás Cantuariense obispo, san David rey y profeta y san Casto.

Lunes, 30.—La Traslación de Santiago y santos Sabino, Marcelo y Liberto.

Día 30.—Sol sale a las 7'9 pónese a las 4'34.—Luna sale a las 7'33 pónese a las 5'8.

## CULTOS

Domingo, 29 —☩ Dominica infraoctava de Navidad.

En la Sta. I. Catedral: A las 10, Misa solemne. Por la tarde, a las 2 y media, canto de Vísperas y Completas.

En S. Francisco: A las 10 menos cuarto, Misa conventual.

En S. Agustín: Empieza el solemne Triduo de fin de año, según programa que se inserta en este mismo número.

## PROGRAMA

Para santificar la terminación del año actual 1929 y el principio de año nuevo 1930, el Apostolado de la Oración de Ciudadela, juntamente con la Asociación de Sacerdotes Adoradores, dedicará al Sacratísimo Corazón de Jesús, en la iglesia de San Agustín, los siguientes cultos.

Triduo de fin de año  
El domingo, día 29 de Diciem-

bre, a las 5 y media de la tarde, se expondrá el Santísimo Sacramento. Acto seguido Estación y rezo del Santo Rosario, Sermón a cargo del M. I. Dr. D. Miguel Dalmedo, Canónigo Doctoral, ejercicio del Octavario en honor del Niño Jesús, canto de motetes, Bendición y Reserva.

El lunes, 30, los mismos cultos del día anterior. Predicará el M. I. Dr. D. Sebastian Juan, Dignidad de Arcipreste.

El sábado, 31, predicará el Rdo. D. Antonio Taberner, Pbro., Maestro de Ceremonias.

#### Día 1.º de Año nuevo

A las 8 menos cuarto, Misa de comunión general, eucarístico-reparadora, que celebrará el Ilmo. y Rdm. Sr. Lic. D. Antonio Cardona, Obispo de Quersoneso y Coadjutor del de Menorca. Después de la Misa, S. S. Ilustrísima dará a los asistentes la Bendición Papal, con indulgencia plenaria.

Por la noche, a las 5 y media, exposición de S. D. M., Estación, Rosario y sermón a cargo del M. I. Dr. D. Juan Tudurí, Maestrescuela y Director local del Apostolado. Acto seguido conclusión del octavario al Niño Jesús, canto de motetes y procesión eucarística de las Cinco Visitas de otros tantos altares, en cuyo acto oficiará de Pontifical el Ilmo. y Rdm. Sr. Obispo Coadjutor.

El Excmo. Sr. Obispo Lic. D. Juan Torres y Ribas concede cincuenta días de indulgencia para cada una de estas piadosas funciones.

Se encarece a los Sres. Celadores y Celadoras y a los socios y socias del Apostolado la asistencia con las insignias de su cargo.

A. M. D. G.

Ciudadela, Diciembre de 1929.

## Menorca

### ALAYOR.

A las tres de la tarde del jueves, falleció santamente en el Hospital Civil la virtuosa Hermana Marcela Moll de la Virgen del Camino, que contaba 31 años de edad y 10 de vida religiosa.

Era natural de Ferrerías y fué la primera joven que salió de dicho pueblo para abrazar la vida religiosa, cuyo ejemplo han seguido otras varias.

Residió en Ciudadela, Barcelona y Alayor dejando en todas partes ejemplos de virtud. Durante su larga y penosa enfermedad, edificó a las Hermanas por su resignación y conformidad con la voluntad divina. Recibió con pleno conocimiento y a petición propia los santos Sacramentos y demás auxilios de nuestra Religión y tuvo una muerte santa y envidiable.

Al entierro de su cadáver asistieron los señores Concejales y distinguidas personas; el féretro fué llevado por las Hermanas Carmelitas y acompañaron los restos de la religiosa todas las alumnas y muchas ex alumnas, que ofrendaron a su querida maestra una cruz de flores.

Descanse en la paz del Señor el alma de la virtuosa Hermana y reciban la Comunidad de Carmelitas y la señora madre y hermanos de la difunta la expresión de nuestra más sentida condolencia.

Nos consta que la familia de la Her-

mana Marcela se halla muy agradecida a las bondades de las Carmelitas de este Hospital, a las atenciones del

Excmo. Ayuntamiento y a la solicitud del Médico Sr. Cardona, y quieren así hacerlo constar.

## LINEA SEMANAL ENTRE BARCELONA-CIUDADELA

### AVISO AL COMERCIO GRAN REBAJA DE FLETES

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el martes día 7 de Diciembre el conocido moto-velero

## ARNALDO OLIVER

admitiendo toda clase de carga a precios reducidos como siguen:

Despojos Turtó de coco Azucar y cartón a 14 pesetas tonelada.

Maiz, cebada, harina, carbón ensacado, cementos y tarugos a 12 pesetas tonelada.

Todos estos precios se entienden de muelle a muelle.

Partida mínima una tonelada.

Para todos los demás artículos no mencionados se aplicarán también precio de flete reducidos convencionales.

#### Consignatarios:

En Barcelona: TRULLOLS Y OLIVER, Cristina, 2.  
Ciudadela: P. IGNACIO BOSCH Y C.ª Harinera.

## LINEA DECENAL ENTRE BARCELONA-CIUDADELA

### SIGUIENDO SIEMPRE LOS PRECIOS DE COMPETENCIA

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo día 7 de Enero el conocido rápido moto-velero

## A POLONIA

admitiendo carga general.

Lo despacha en Barcelona: Don Bartolomé Oliver, Cristina 5.

En Ciudadela: Don Juan Arguimbau.

## Nuestro servicio especial telegráfico

### Labor gubernamental

#### Nuevos Gobernadores.

Madrid, 28.—5'00

Los nuevos Gobernadores civiles son los siguientes:

De Cáceres, don Carlos Lopez Lamela; de Almería, don Francisco Maestre Gomez; de Badajoz, don José Tomás Valverde; de Orense, don Antonio Rodriguez Calvo.

#### El Rey y la Argentina.

El Rey envió a su secretario para que expresara al Embajador de la Argentina su satisfacción por haber salido ileso del atentado el Sr. Irigoyen, Presidente de aquella república.

#### La «Unión Patriótica».

Anoche, el Marqués de Estella se reunió con el Comité ejecutivo de la «Unión Patriótica» para reorganizarla.

#### El Gobierno y la Cámara Uvera.

Espérase en Almería al Ministro de Economía y al Director General de Comercio para asistir a los actos de la Cámara Uvera.

#### Decreto.

Se ha publicado un R. O. ordenando la organización y colegiación de los arquitectos.

#### Conferencias de Ministros.

El Marqués de Estella despachó

ayer tarde con los Ministros de Fomento y Economía.

Después conferenció extensamente con los Ministros de Hacienda y del Trabajo.

#### El Monopolio de petróleos.

Posteriormente, el Sr. Calvo Sotelo reunió con el Marqués de Estella, elementos directivos del Monopolio de Petróleos y comisión de técnicos que acaba de regresar de los Estados Unidos, Méjico, Venezuela y Colombia, para estudiar las ofertas hechas por entidades de aquellos países en petróleos crudos al Monopolio de petróleos.

Los comisionados expusieron el resultado de sus estudios.

#### El desarme naval nos afecta.

El Marqués de Estella conferenció con el Secretario de asuntos exteriores para fijar la posición de España respecto a la anunciada conferencia del desarme, que entiende ya su acción al Mediterráneo y en el cual España cree tener el deber de intervenir en un primer plano por exigírselo así su situación geográfica e histórica.

#### La Exposición de Barcelona.

El Marqués de Estella conferenció por último con los Ministros señores Aunós y Calvo Sotelo para estudiar la redacción definitiva del proyecto decreto que se refiere a la nueva organización de la Exposición de Barcelona.

Quedó el decreto pendiente de la firma del Monarca.

#### Del extranjero

##### Elogios a Estella.

«Te Times» de Londres elogia al Marqués de Estella por haber prohibido la asistencia a los toros a los menores de 14 años, dando una prueba de valor tratándose de una institución de tanto arraigo en España.

#### Por resentimientos políticos.

Dicen de Rio Janeiro que en aquel Parlamento el diputado Lopez mató a tiros a su colega Sausa por resentimientos políticos.

El agresor ha sido ministro de agricultura.

## Varias

#### Los Infantes.

Los Infantes don Juan y don Gonzalo visitaron ayer Montserrat.

PRENSA ASOCIADA.

I. P. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS  
CIUDADELA

# COMPañÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE DICIEMBRE DE 1929

## Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Cristóbal Colón», saldrá de Bilbao y Santander el 23 de Diciembre, de Gijón el 24 y de Coruña el 25, para Habana y Veracruz, escalando New York al regreso.

Próxima salida el 20 de Enero de 1930.

## Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Infanta Isabel de Borbón», saldrá de Barcelona el 5 de Diciembre, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 Enero 1930.

## Línea del Mediterráneo a Cuba-New-York

El vapor «Juan Sebastián Elcano», saldrá de Barcelona y Tarragona el 13 de Diciembre, de Valencia el 14, de Alicante el 15, de Málaga el 16 y de Cádiz el 18, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la

Palma, Puerto Plata, Santiago de Cuba, Habana y New York

Próxima salida 22 Enero de 1930.

## Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Magallanes», saldrá de Barcelona el 22 de Diciembre, de Valencia el 23, de Málaga el 24 y de Cádiz el 26, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guyara, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida 15 Enero de 1930.

## Línea de Fernando Póo

El vapor «Legazpi», saldrá de Barcelona el 15 de Diciembre, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cadiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida 15 Enero de 1930.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELL, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TAL-TAVULL.—Infanta, 24.

# TARIFA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . .	1'50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . .	2'50
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción . . . . .	0'35
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . .	2'50
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . .	4'00
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 6 inserciones, la inserción . . . . .	0'60
Más de 10 líneas, a 6'10 la línea por inserción.	

ENTREFILLETES	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS	
Hasta seis centímetros:	
De 1 a 3 inserciones . . .	3'75
De 4 a 6 inserciones . . .	6'00
Más de 6 inserciones, la inserción	1'00
Hasta doce centímetros:	
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.	
Hasta veinte centímetros:	
Doble precio que para los de seis.	

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.

ANCHO DE TRES COLUMNAS	
Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	
ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.	
DE MEDIA PÁGINA	
Por una inserción . . . . .	15'00 Ptas.
Por dos inserciones . . . . .	25'00
Por cada nueva inserción, aumento de	7'00 Ptas.
DE PÁGINA ENTERA	
Doble precio que el señalado para los de media página.	
Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
ESQUELAS MORTUORIAS (Primera página)	
Página entera . . . . .	50'00 Pts.
Media página . . . . .	35'00
Un cuarto de página . . . . .	20'00
ancho de una columna	5'00

## Fábrica de Jabones

# LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 64.-- MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores-Cambios de monedas-Operaciones de Banca-Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

Fundada 1847.

## Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.  
Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Mal del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanar de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.  
40 Píldoras en Caja.



Aunque al gruñido a los ojos y verá Vd. la píldora salir en la boca.

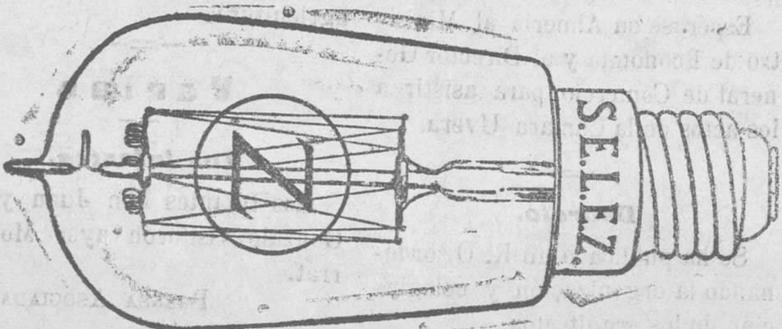
---

Fundada 1847.

## Emplastos Porosos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplasto.  
Agentes en España—J. URIACH & Co., BARCELONA.



Se hallan de venta en esta Imprenta de todas clases  
**José M. Quadrado, 40.**